

HEADQUARTERS
U.S. STRATEGIC BOMBING SURVEY.

This card is to certify that:

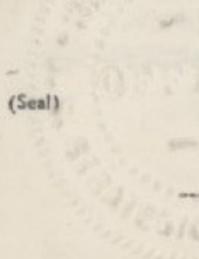
Name VINCENT, L.

Rank 1st Lt Serial No. 024979

the bearer of this card, is an accredited representative of the U.S. Strategic Bombing Survey established pursuant to Presidential directive by The Secretary of War of the United States of America. Military Police and all other Civil and Military Authorities are requested to give bearer full cooperation.

By direction of the Chairman :

(Seal)



Frederick Gardner
Brig. Gen. Grandison Gardner, USA,
Deputy to the Chairman.

WAR DEPARTMENT
HEADQUARTERS
U.S. STRATEGIC BOMBING SURVEY
A. P. O. 234, San Francisco, Cal.

Date of issue 25 Nov. 1945

.....
SIGNATURE OF BEARER.

HEADQUARTERS 883
U.S. STRATEGIC BOMBING SURVEY.

As a representative of the U.S. Strategic Bombing Survey, the duties of the bearer include the following: inspection of plants, buildings, installations, structures, and their contents; examination, copy or removal of books, documents, correspondence, and papers, including official reports and records; photography; interrogation of Prisoners of War and members of the Civilian population. This Pass will not be honored unless supporting military identification is produced.

.....
GPO 64892

АМЕРИКАНСКОЕ ВОЕННОЕ ВЕДОМСТВО

Дата выдачи:.....

№ 883

Пред'явитель, сего удостоверения,

(Фамилия) VINCENT

(Имя и отчество) L.

(Военное Звание) 1st Lt. Серийный номер 024979

аккредитованный представитель Американского отдела для расследования военно-воздушной стратегической бомбардировки созданного Военным Министром С.Ш.А., согласно с указом Президента Соединенных Штатов Америки.

Всем военным и гражданским властям надлежит оказать пред'явителю всевозможное содействие.

По приказу председателя:

James Gardner
Генерал - Бригадир, Армия С.Ш.А.
Заместитель Председателя

На пред'явителя сего удостоверения, как представителя Американского отдела для расследования военно-воздушной стратегической бомбардировки, возложена должность включать следующие задачи: -

- Осматривать заводы, фабрики, мастерские, здания, установки, постройки и их содержимое.
Производить, снимать копии и перемещать книги, документы, переписку и бумаги, включая официальные доклады и архивы.

- Снимать фотоснимки.
Опрашивать военно-пленных и гражданское население.

ЭТО УДОСТОВЕРЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО при соизволенном пред'явлении личного военного оправдательного документа пред'явителя.

證明書

美國陸軍部爆發擊作戰調查本部

證明書第 883 號

年 月 日發行

本證三依り左、者、米國爆發擊作戰調查團
團員タル事ヲ證明ス

VINCENT, L. 1st Lt. 024979

證明書第 883 號

本調查團、米國大統領特令、下ニ米國陸軍
長官、編成ニ依リ、

各地方軍民警察及其、他各軍民當局、
本證所持者ニ對シ、協力ヲ求ム

米國爆發擊作戰調查團本部

委員長代理 米國陸軍部

7-1

James Gardner

本證所持者任務ハ左ノ如シ

- 工場建築及其、他各種施設、文、視察
團長各類書籍(官報、報告記録等)含ム、
檢査及復寫並ニ接收
寫真撮影
傳書並ニ官民、訪問

注意

本證ハ他軍部發行證明書ヲ所持セシ場合、
無効ナリ

美國陸軍部爆發擊作戰調查團代表證明書

證明書

年 月 日發行

VINCENT, L. 證明書第 024979

本證明(姓名) (階級) 是美國陸

軍爆發擊作戰調查團之代表、此團為美國陸軍部長
根據美國總統特令成立、特請 貴國各地方軍
民警察及其他各軍民當局予以充分協助 此証

美國陸軍爆發擊作戰調查團司令部

委員長代理 美國陸軍部 詹姆斯高納

James Gardner

持此證明書者之任務如下: 一、檢査工場及軍事
設施各種構建等內容、查驗抄寫及檢遷
各種書籍(文件、報告、文卷)包括地方報告記
錄照片等、二、視察俘虜以及居民
持此證明書者名隨時具無軍事證明書、此調
查團代表證明書則當作無效

